

හතර වන ප්‍රාත්‍යන්තරයේ ප්‍රාත්‍යන්තර කම්මුවේ ප්‍රකාශනය

එංගලන්තයේ ගුණ්ගේ ගුණ්න අතිවි මාසයක්:

## ප්‍රලැඹික පද්ධතියක් නොතිබුමෙන් තොනොලුලු මහල් නිවාසයක තිදෙනෙක් මරනයට

One month since the UK Grenfell Fire: Three die in Honolulu high-rise without sprinkler system

2017 ජූලි 17

**ප්‍රසුළු 14දා, එනම් අඩුම ගානේ**  
**පදිංචිරටවන් 80කගේ මරනවලට හේතුවේ**  
**ලන්ඩනයේ ගුණ්ගේ ගින්නේ සිට හරියටම**  
**මාසයක් එලැඹින දින, තවත් මහල් නිවාස**  
**ගින්නකින් මිනිසුන් තිදෙනෙකුගේ ප්‍රවිත අතිම විය.**  
**මුලක ආරක්ෂක විධිතමයක් වන ගින්නට එරෙහිව**  
**ක්‍රියාකරන ප්‍රලැඹික පද්ධතියක් සවිකර තිබුනේ**  
**නම් එම ප්‍රවිත හානිය වලක්වා ගත හැකිව තිබිනි.**

මෙම මැයිම ව්‍යසනයෙන් පැහැදිලි කෙරෙන්නේ,  
**ලන්ඩන් ගින්න භුදු අභ්‍යන්තරයක් තොවන බව යි. මුළු**  
**කතිපායාධිකාරීන්ගේ ලාඛ හා ධනය හඳුනාමේදී**  
**සමස්ත ලේකය පුරාම විධිකරන ජනයාගේ ප්‍රවිත**  
**තුවුප කොට සලකනු ලබයි.**

සිකුරාදා, හාටායි, තොනොලුලුහි තටුව 35 කින්  
**ශුත් මාකො පෝලෝ සමුහ මහල් නිවාසයේ 26 වනි**  
**මහලේ හටගත් ගින්නෙන් හාටායින් ගුවන් යේවයේ**  
**අභ්‍යන්තර ගුවන්යේවා කළමනාකරවෙකු වන 54**  
**භාවිතයි බ්‍රිටි වේලර් සහ ඔහුගේ 85 වියෙනි මව**  
**මෙල්බා ජෙනින් ඩිලි මෙන්ම 71 වියෙනි ජොජ්න්නා**  
**ක්‍රිවා මරනයට පත්වුහ.**

පළ පිඩික සවිතොකර තිබුමට අමතරව,  
**නිවැයියන් කිහිප දෙනෙක්ම ඇසෝස්මියෝට් පෙළස්**  
**පුවත් යේවයට කිවේ ගිනි අනතුරු ඇගෙවීමේ සිනු**  
**නායුක් ඇසුනේ හෝ ඒවා පවතින බවක් තමන්**  
**තොදුවු බව යි. ගිනි අනතුරු ඇගෙවීමේ පද්ධතියේදී**  
**අඩුපාඩු පවතීමේ ගක්ඟතාව එමගින් ඉස්මතු**  
**කරයි.**

"කිසිදු සැකයකින් තොට්වම, මෙම මහල් නිවාසයේ ප්‍රලැඹික සවිකර තිබුනා නම්, එය හටගත් ඒකකයේම ගින්න සීමාවියහැකිව තිබුනා" යැයි තොනොලු ගිනිනිවීම් ඒකකයේ ප්‍රධානී මැනුවෙල් නිවිස් කිවේ ය.

ප්‍රලැඹික පද්ධතිය ප්‍රාත්‍යන්තර වසයෙන්ම හඳුනාගෙන ඇත්තේ, ක්ෂේකීම් හා ඉඩීම ක්‍රියාත්මකව ගිනි නිවීම සඳහා අතිප්‍රාඛල විධිතමයක් බවත් එනයින් නිවැයියන් හා ගිනිනිවන හටයින්ගේ ප්‍රවිත ආරක්ෂා කරන්නක් වසයෙනි. "ප්‍රලැඹික සහිත ගොඩනගිල්ලක ගින්නක් නිසා මරනයක් සිදුවීම ලේකයේ කොතකදී හෝ අතිශයින්

කළාතුරකින් සිදුවිය හැකි දෙයකි. එවත්තැනින් මරන ගනනාවක් සිදුවීම අසා නැති තරම්", එක්සත් රාජ්‍යාධිකාරීයේ මධ්‍යම හා බවහිර වේල්ස්හි හිටපු ගිනිනිවන ඒකකයේ ප්‍රධානී රෝනී කින්ග් කිවේ ය.

ප්‍රලැඹික මගින් ගින්නෙන් සිදුවිය හැකි සමස්ත විනාශයෙන් සියෙට 96 ක්ම අඩුකරන බව සොයාගෙන තිබෙන අතර ප්‍රලැඹික පද්ධති මගින් මුළුමනින්ම ආරක්ෂා කර ඇති ගොඩනගිල්ල සියෙට 96 කට වැඩි ගිති, ප්‍රලැඹික මගින් පමනක්ම පාලනය වේ.

එතෙකුද වුවත්, ගොඩනගිලි හා නිවාසවල ප්‍රලැඹික සවිකරීමට බලකරන පාතික විධිවානයක් එක්සත් ජනපදයේ නැති. අලුතින් තනෙන නිවාසවල ප්‍රලැඹික සවිකරන ලෙස නියෝග කරන්නේ කැලීගෝනියා, මේරිලඡ්ඩ් හා වෝම්ටන් ඩී.ඩී වල පමනි.

1975 න් පටන් ගෙන අලුතෙන් ඉදිකරන මහල් නිවාසවල ප්‍රලැඹික පද්ධති සවිකරන ලෙස තොනොලුවල නියෝගයක් පනවා තිබේ. මාකො පෝලෝ සමුහ මහල් නිවාසය ගොඩ නාගා ඇත්තේ එම ගිනිය පනවීමට වසර හතරකට පෙරානුව වන අතර එතෙක් පටෙනි මහල් නිවාසවලට අදාළ වන පරිදි එම ගිනි සකස් කර නැති.

තොනොලු නාගරක අධිකාරය විසින් 2005 ද පත්කරන ලද අධ්‍යනයකින් සොයා ගෙන ඇත්තේ ගොඩනගිල්ලක ප්‍රලැඹික සවිකරීමට යන වියදම බොලර් 4,305 ක් හෙවත් කාමරයක සාමාන්‍ය මිලෙන් සියයෙන් එකකටත් අඩු වියදමක් බව යි.

ජාතික ගිනි ආරක්ෂන සංවිධානය ඇතුළු ගිනිනිවන සටන් හා ඔවුන්ගේ සංවිධාන ප්‍රලැඹික පද්ධති සවිකරන ලෙස බලකෙරෙන නිති පනවා ගැනීමට දැයක ගනනාවක් නිස්සේ සටන් වැද තිබේ. එහෙත් ඉදිකිරීම් සමාගම් ගොරනු ලෙස මෙම ගිනිවලට එරෙහිව බලපෑම් කර තිබේ. නිවාස ඉදිකරන්නත්ගේ ජාතික සංවිධානය වැනි සංවිධාන දේශපාලන අරමුදල් සඳහා සැම වසරකදීම ම්‍යුණින ගනන් වියදම් කරන අතර ඉදිකිරීම්වලදී ප්‍රලැඹික වැනි ගිනි ආරක්ෂන උපාංග ගොදාගැනීමට බලකරන නිති ඇතුළු ගොඩනගිලි විධිවාන ලිභිල් කිරීමට බලපෑම් දුමයි.

එක්සත් රාජධානියේ, ගෞන්පෙල් කුලුන වහි මහජන නිවාස පද්ධතිවලින් සියලුට 99ක පමණ ජලපීඩික සචිවයි.

මේ අතරතුර, ගෞන්පෙල් ගින්නේ ගොදුරුබවට පත්වුවන්ට සලකනු ලබන්නේ අතිශය නිර්දය අයුරින් හා නොසැලකීමත් ආකාරයෙනි. ගෞන්පෙල් ප්‍රතිඵ්‍යා කන්ඩායමට අනුව, ගින්නේන් මාසයක් ගතවෙන තැන ස්ථිර වාසස්ථාන ලබා දී ඇත්තේ කුලුනෙන් ඉවත්කරනු ලැබූ අයගෙන් පවුල් හතරකට පමණි. අතිඛුතරයකට ලබා දී ඇත්තේ එක්සත් තාවකාලික, දුරිය නොහැකි වියදුම් සහිත හෝ නුහුදු වාසස්ථාන ය. බොහෝ නිවැයියන්ට එකැඳිගැ ලැගුම්පළ් හෝ කුඩාරම්වල රැස් සිටීමට සිදුව තිබේ.

ගොඩනගිල්ලේ කමකට නැති, අඩු වියදුම් සහිත ආවර්තිත උපාංග හා අනෙකුත් ආරක්ෂක විධි උල්ලාංසනයන් ගනනාවක් එක්ව ගත් කළ ව්‍යායායක් සිදුවීම අතලග බව නිවැයියන් හා විශේෂයෙන් නිලධාරීන්ට අනතුරු අගවා තිබිති.

ගෞන්පෙල් ගින්නට අදාළව ප්‍රකටව තිබෙන සාපරාධ නොතකා හැරීම තිබියදීත්, විමර්ශකයේ කිසිදු සේයිඩි වරෙන්තුවක් නිකුත් කර නැතිවාක් මෙන්ම සැකෙකරුවෙක් ලෙස කිසිවෙශ්‍යෙන් ප්‍රශ්න කර නැති. සාපරාධ වෝද්‍යා ගොනු කර ඇත්තේ එයටත් අඩුවෙනි.

විමර්ශන වසර ගනනක් ඇදී යනු ඇතෙයි මෙට්‍රොපොලිටන් පොලස් නිලධාරීන් විසින් පහැදිලි කළ බදාදා පැවතී ප්‍රසිද්ධ රැස්වීමකදී නිවැයියන් හා ගින්නෙන් දුවිගලවාගත් අය වගකිවුතුන්තන්ට දැඩුවීම පැමිනවය යුතුයයි ඉල්ලා සිටීමත් සමග මහජන වෙරෙය ප්‍රපුරා ඕනෑයි. "එය [ආවරන] ඒ සා ක්ෂේත්‍රීකාරීන් ගින්නා කියලා ඔවුන් එකාන්තයෙන් දැනෙගෙන සිටියා. ඉතින් ඒ තරම් ඉක්මනින්ම එයට වගකිවුතු ප්‍රද්‍රේශයා අද්‍යනා ගන්නත් ඔහුව අත්අඩංගුවට ගන්නත් ඔබට ප්‍රමුවන්" පදිංචිකරුවෙක් සිටියා.

රැස්වීමෙන් පිට බ්‍රිතාන්‍ය මාධ්‍ය වෙත තවත් නිවැයියෙක් සිටියා, "ඉහළ පන්තිය හා කම්කරු පන්තිය අතර මොනයම්ම හෝ සම්බන්ධයක් නි. ඒ විශේෂනය වඩවඩාන් ප්‍රමුල් වෙනවා. ඔබ මේ දැක්වා දැක් ඇති විශාලතම බෙදීම තියෙන්නේ කිංගස්ටන් හා වෙළ්ඳිවල [ගින් ඇතිවූ ප්‍රදේශ]."

ව්‍යාපාරය අතිවු දින සිට, මාධ්‍ය වාර්තා ගනනාවක්ම දීරුතාව හා ගින්නෙන් අතිවු මරන

අතර සඩුනාව ගැන විස්තරාත්මකව දක්වා ඇතේ. එක්සත් ජනපදයේ ලමුන් තුවාලවලට ලක්වීම ගැන මැති අධ්‍යනයක් උප්‍රවා දක්වමින්, ගාඩියන් වාර්තා කළේ, "තම දෙමාපියන් දීර්ණ කාලයක් තියේයේ රැකියා විරහිත හාවයට ලක්ව සිටින පවුල්වල ලමුන් ගින් ආශ්‍රිතව සිදුවන තුවාලවලින් මියාම, ඉහළ විධායක හා වෘත්තීමය රැකියාවල නිරතව සිටින දෙමාපියන්ගේ ලමුන්ට වඩා 26 ගුනයකින් වඩා වැඩි" බවයි.

ගෞන්පෙල් ගින්නෙන් දුවිබේරාගත් අයට සලකන ආකාරය හා ව්‍යාපාරය සඳහා වගකිවුතුන්තන්ට සැපයෙන නිල ආරක්ෂාව, තත්ත්ව දේපල සමපේක්ෂකයන්ගේ හා සමස්තයක් ලෙස පාලක පන්තියේ ලාභ අවශ්‍යතා වෙනුවෙන් සියලු සමාජ අවශ්‍යතා යටත්කිරීමේ සැලසුම්සභගත පිළිවෙතක අතිවාරුය කොටසක්ය යන කාරනාවේ ප්‍රකාශනයකි. මුළුන කිතිපායාධිකාරයේ ලාභ අවශ්‍යතා තර කිරීමට වධිකරන ජනනාව මිය යා යුතු නම් එය එසේ විය යුතු ය.

ආරක්ෂිත, ගුනාත්මක නිවාස වනාහි සියලු දෙනාට ලැබිය යුතු මුළුක සමාජ අවශ්‍යතාවකි. ගෞන්පෙල් හා නොනාලුලුහි ගින්න වහි ව්‍යාපාරය වැළැක්වීමට අවශ්‍යතා ක්ෂේත්‍රය හා සම්පත් පවතී. එසේවෙත්දීත්, මුළුකම සමාජ අවශ්‍යතාවලට මෙම සම්පත් යොදාගැනීමට යන සැමැතිනෙකදීම, සමාජය ඔවුන්ගේ අවශ්‍යතා වෙනුවෙන් මිස ජනගහනයේ අතිඛුතරයේ අවශ්‍යතා සඳහා සංවිධානය නොකළ යුතුයයි අවධාරනය කරන මුදලට කැදර සංගත හා මුළුන ප්‍රහුවේ අධිකාරය සමග ගැටුමකට යයි.

එක්සත් ජනපදය තුළ මෙඩික්ස් කපා දැමීමේ සැලසුම්වල සිට, එක්සත් රාජධානියේ තෙරේසා මෙශේ ආන්ඩ්‍රුව මගින් සමාජ වියදුම්වලට කෙරෙන ගොරන්තර කප්පාදු, වැටුප් කප්පාදු හා වධිවෙශ්‍යෙන් කිරීම ඉදිරියට දීමා ගැනීමට හැඳිය තිතිය යොදා ගැනීමට ප්‍රන්සයේ එමානුවෙල් මැනෙළාන් ආන්ඩ්‍රුව විසින් ගන්නා පියවර දක්වා, ලෝකයේ සැම රටකම පාලක පන්තිහු සමාජ ප්‍රතිච්ඡලයෙක් පිළිවෙත කියාවට දීමා ඇතේ.

කම්කරුවෙන් ඔවුන්ගේ සමාජ අයිතින් හා අවසන් විග්‍රහයේදී ඔවුන්ගේ පීවිතම ආරක්ෂා කරගැනීමට නම්, සමාජවාදය සඳහා අරගලය තුළ ප්‍රාත්‍යන්තර වධිපිළිවෙළක පදනම මත බලමුලුගන්වී සංවිධානය විය යුතුය.

අන්ද් බැමොන්